

Part I : Details of consignment

| | | | | | |
|--|----------------------------------|------------------------|---|--------------------------|----------|
| I.1. Consignor Name Address Country ISO Code | | | I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU | | |
| | | | I.2.a. Local Reference | | |
| I.5. Consignee Name Address Country ISO Code | | | I.3. Central competent authority I.4. Local competent authority | | |
| I.7. Country of origin | | ISO Code | I.9. Country of destination | | ISO Code |
| I.8. Region of origin | | Code | I.10. Region of destination | | Code |
| I.11. Place of Dispatch Name Address Approval Number Country ISO Code | | | I.12. Place of destination Name Address Approval Number Country ISO Code | | |
| I.13. Place of Loading Name Address Approval Number Country ISO Code | | | I.14. Date and time of departure | | |
| I.15. Means of Transport | | | I.16 Entry Point | | |
| Mode | International transport document | Identification | SPECIMEN | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| I.18. Transport conditions Chilled <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Ambient <input type="checkbox"/> | | | I.17. Accompanying documents Commercial document reference Date of issue Country Place of issue | | |
| I.19. Container No / Seal No | | | | | |
| I.20. Certified as Human consumption <input type="checkbox"/> | | | | | |
| I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO Code EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code | | | I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO Code | | |
| I.23. Total number of packages | | I.25. Total net weight | | I.25. Total gross weight | |
| I.28. Description of consignment 1. 02 MEAT AND EDIBLE MEAT OFFAL 0207 Meat and edible offal, of the poultry of heading 0105, fresh, chilled or frozen fowls of the species Gallus domesticus 020712 Not cut in pieces, frozen | | | | | |
| Commodity | Species | Slaughterhouse | Cutting plant | Cold store | |
| | | | | | |
| Package count | | | Net weight | | |
| | | | | | |

| | | | | |
|------------------------|---|--|--|--|
| Part II: Certification | II. Health information | | | |
| | II.1 | Public health attestation | | |
| | | I, the undersigned official veterinarian hereby certify, that the poultry meat (1) imported (sent) to the customs territory of Ukraine complies with the following requirements. | | |
| | (a) | it comes from (an) establishment(s) approved by the Competent Authority of the EU Member State for supplying their production for intra-EU trade and operating under its supervision; | | |
| | (b) | it comes from (an) establishment(s) implementing a programme, based on the HACCP principles in accordance with Ukrainian law on safety and specific quality parameters of food, in particular, the Law of Ukraine "On basic principles and requirements for safety and quality of food products"(№ 771/97) or in compliance with equivalent requirements of Regulation (EC) No 852/2004 (6); | | |
| | (c) | it has been produced in compliance with the hygiene requirements, established by the Order of Ministry of Health of Ukraine "On approval of hygiene requirements for the poultry meat and some indicators of its quality» № 694 of 06.08.2013 or in compliance with equivalent requirements of Regulation (EC) No 853/2004 (6); | | |
| | (d) | it complies with the Parameters of safety of poultry meat, approved by the Order of Ministry of Health of Ukraine № 695 of 08.06.2013 or in compliance with equivalent requirements of Regulation (EC) No 1881/2006 and Regulation (EC) No 2073/2005 (6); | | |
| | (e) | it complies with the Microbiological criteria for establishment indicators of safety of food products, approved by the Order of Ministry of Health of Ukraine № 548 of 19.07.2012 or in compliance with equivalent requirements of Regulation (EC) No 2073/2005 (6); | | |
| | (f) | it complies with the guarantees on the absence and/or non-exceeding of the maximum permitted levels of veterinary drugs and contaminants residues under approved national plans for the monitoring of residues of veterinary drugs and contaminants in accordance with legislation of Ukraine or in compliance with equivalent requirements of Directive 96/23/EC (6); | | |
| | (g) | it has been found fit for human consumption following ante- and post-mortem inspections; | | |
| (h) | has an identification mark on package or block indicating the number of the slaughter facility or the cutting plant in accordance with Ukrainian law on safety and specific quality parameters of food, in particular, the Law of Ukraine "On basic principles and requirements for safety and quality of food products"(№ 771/97) or in compliance with equivalent requirements of Regulation (EC) No 853/2004 (6) | | | |
| II.2 | Animal health attestation | | | |
| | I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the poultry meat (1) described in this certificate: | | | |
| II.2.1 | was obtained from birds originating from the territory of a country/zone of an EU Member State or Ukraine free from highly pathogenic Avian influenza and Newcastle disease in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code. | | | |
| II.2.2. | originated from establishments approved by the competent authority: | | | |
| (a) | the approval of which has not been suspended or withdrawn; | | | |
| (b) | which, at the time of slaughter, was not subject to any animal health restriction imposed by the competent authority of the country of origin regarding infectious poultry diseases; | | | |
| (c) | at which and within a 10 km radius of which (including, where appropriate, the territory of a neighbouring country) there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days prior to slaughter; | | | |
| II.2.3. | has not been in contact at any time during slaughter, cutting, storage or transport with poultry or meat of lower veterinary-sanitary state. | | | |
| II.2.4. | has been obtained from poultry coming from establishments: | | | |
| a) | which are not restricted regarding any poultry disease, | | | |
| b) | at which and within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least 30 days; | | | |

| | | | | | | | | |
|---|-------------------------|--|---------------------------|-------------------------|-------------------|-----------|-------|--|
| II. Health information | | | | | | | | |
| <p>II.2.5 have been obtained from poultry:</p> <p>a) that has been kept on the territory of a country/zone referred to in point II.2.1 since hatching or has been imported to such territory as a day-old chicks, as breeding and/or productive poultry or as slaughter poultry.</p> <p>b) has been slaughtered on (2) _____ (dd/mm/yyyy) or between _____ (dd/mm/yyyy) and _____ (dd/mm/yyyy);</p> <p> ○ either (3) (c) has not been vaccinated against avian influenza;</p> <p> ○ or (3) (c) has been vaccinated against avian influenza using _____ (indicate name and type of used vaccine) at the age of _____ weeks (4).</p> <p>d) has not been slaughtered under any animal-health scheme for the control or eradication of poultry diseases;</p> <p>e) during any time of transportation to the slaughterhouse, did not come into contact with poultry infected with highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease;</p> <p>f) In case of poultry vaccinated against Newcastle disease, only the vaccines officially approved (registered) by the competent authority of the country of origin were used.</p> <p>II.3. Animal welfare attestation</p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the poultry meat described in Part I of this certificate derives from animals which have been handled in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of legislation on animal welfare of the exporting country.</p> | | | | | | | | |
| <p>Notes</p> <p>Part I:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Box 1.11: Name, address and approval number of the establishment of dispatch. - Box 1.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.21. - Box I.19: Indicate total gross weight and total net weight. - Box I.25: use the appropriate Harmonized System (HS) code of the World Customs Organisations: 02.07, 02.08 and 05.04. <p>Part II:</p> <p>(1) 'Poultry meat' means all the edible parts of farmed birds, including birds that are not considered as domestic but which are farmed as domestic birds, with the exception of ratites, which have not undergone any treatment other than cold treatment (chilling, freezing or quick-freezing) to ensure preservation, including vacuum-wrapped meat or meat wrapped in a protective atmosphere.</p> <p>(2) Indicate date or dates of slaughter.</p> <p>(3) Keep as appropriate.</p> <p>(4) In the case of use inactivated vaccine</p> <p>(5) The signature and the seal must be in a different colour than that of the text.</p> <p>(6) For reference to equivalent EU requirement pls look here: Export library</p> <p>The certificate must be issued at least in Ukrainian and in the language of the EU Member State of origin.</p> | | | | | | | | |
| <p>Certifying Officer</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">Name (in capital letters)</td> <td style="width: 50%; border: none;">Qualification and title</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Date of signature</td> <td style="border: none;">Signature</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Stamp</td> <td style="border: none;"></td> </tr> </table> | | | Name (in capital letters) | Qualification and title | Date of signature | Signature | Stamp | |
| Name (in capital letters) | Qualification and title | | | | | | | |
| Date of signature | Signature | | | | | | | |
| Stamp | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

I. rész

| | | | | | |
|---|-----|-----------------------|--|------------------------|--|
| I.1. Feladó Név Cím Ország ISO-kód | | | I.2. IMSOC hivatkozási szám Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference | | |
| I.5. Címzett Név Cím Ország ISO-kód | | | I.3. Központi illetékes hatóság I.4. Local competent authority | | |
| I.7. Származási ország ISO-kód | | | I.9. Country of destination ISO-kód | | |
| I.8. Region of origin Kód | | | I.10. Rendeltetési régió Kód | | |
| I.11. Place of Dispatch Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód | | | I.12. Rendeltetési hely Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód | | |
| I.13. Berakodás helye Név Cím Jóváhagyási szám Ország ISO-kód | | | I.14. Date and time of departure | | |
| I.15. Szállítóeszköz Típus Okmány Azonosítás | | | I.16 Entry Point | | |
| I.18. Transport conditions Hűtött <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Fagyasztva <input type="checkbox"/> Környezet <input type="checkbox"/> | | | I.17. Kísérőokmányok A kereskedelmi okmány hivatkozási száma Ország Kiállítás dátuma Kiállítás helye | | |
| I.19. Konténerszám/Plomba száma | | | | | |
| I.20. Certified as Emberi fogyasztás <input type="checkbox"/> | | | | | |
| I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country EU Exit Authority EU Entry Authority ISO-kód BCP code BCP code | | | I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO-kód | | |
| I.23. Csomagok teljes száma | | I.25. Nettó össztömeg | | I.25. Bruttó össztömeg | |
| I.28. Description of consignment 1. 02 HÚS ÉS EHEŐ BELSŐSÉG 0207 A 0105 vtsz. alá tartozó baromfi élelmezési célra alkalmas húsa, vágási mellékterméke és belsősége frissen, hűtve vagy fagyasztva Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasokból: 020712 Nem darabolt, fagyasztva | | | | | |
| Áru | Faj | Vágóhíd | Darabolóüzem | Hűtőház | |
| Csomagok darabszáma | | | Nettó tömeg | | |

| | | | | |
|------------------------|------------------------------|--|--|--|
| Part II: Certification | II. Egészségügyi információk | | | |
| | II.1. | Közegészségügyi igazolás | | |
| | | Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy az Ukrajna vámterületére behozott (küldött) baromfihús(1) megfelel a következő követelményeknek: | | |
| | a) | az unión belüli kereskedelem céljára történő termelés tekintetében az uniós tagállam illetékes hatósága által jóváhagyott és annak felügyelete alatt működő létesítmény(ek)ből származik; | | |
| | b) | olyan létesítmény(ek)ből származik, amely a HACCP-elveken alapuló programot hajt végre az élelmiszerek biztonságára és különleges minőségi paramétereire vonatkozó ukrán jogszabályoknak, különösen „Az élelmiszerek biztonságára és minőségére vonatkozó alapvető elvekről és követelményekről” szóló (771/97 sz.) ukrán törvénynek megfelelően vagy a 852/2004/EK rendelet egyenértékű követelményeivel összhangban(6); | | |
| | c) | az ukrán egészségügyi minisztérium által kiadott „A baromfihússal kapcsolatos higiéniai követelmények és a baromfihús minőségére vonatkozó egyes indikátorok jóváhagyásáról” szóló rendeletben meghatározott higiéniai követelményekkel vagy a 853/2004/EK rendelet egyenértékű követelményeivel összhangban állították elő(6); | | |
| | d) | megfelel a baromfihús biztonságosságára vonatkozó, az ukrán egészségügyi minisztérium 2013. június 8-i 695. sz. rendelete által jóváhagyott, illetve az 1881/2006/EK rendelet és a 2073/2005/EK rendelet egyenértékű követelményeinek megfelelő paramétereknek(6); | | |
| | e) | megfelel az élelmiszeripari termékek biztonságosságának létesítményi indikátorai tekintetében az ukrán egészségügyi minisztérium 2012. július 19-i 548. sz. rendelete által jóváhagyott, illetve a 2073/2005/EK rendelet egyenértékű követelményeinek megfelelő mikrobiológiai kritériumoknak(6); | | |
| | f) | az állatgyógyászati készítmények és szennyező anyagok hiányára és/vagy azoknak legfeljebb a legmagasabb megengedett határértéken való jelenlétére vonatkozó garancia, az állategészségügyi készítmények és szennyező anyagok maradványainak ellenőrzésére szolgáló jóváhagyott nemzeti tervek keretében, Ukrajna jogszabályaival összhangban vagy a 96/23/EK irányelv egyenértékű követelményeinek megfelelően(6); | | |
| | g) | a vágás előtti és vágás utáni húsvizsgálatok során emberi fogyasztásra alkalmasnak bizonyult; | | |
| | h) | a csomagolásán vagy a tételen szerepel a vágóhíd vagy a darabolóüzem számát tartalmazó azonosító jelölés, az élelmiszerek biztonságára és különleges minőségi paramétereire vonatkozó ukrán jogszabályoknak, különösen „Az élelmiszerek biztonságára és minőségére vonatkozó alapvető elvekről és követelményekről” szóló (771/97 sz.) ukrán törvénynek megfelelően vagy a 853/2004/EK rendelet egyenértékű követelményeivel összhangban(6); | | |
| | II.2. | Állategészségügyi igazolás | | |
| | | Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy az e bizonyítványban leírt baromfihús(t) (1): | | |
| | II.2.1. | előállításához felhasznált madarak egy uniós tagállam/övezet vagy Ukrajna olyan területéről származnak, amely az OIE Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének megfelelően mentes a magas patogenitású madárinfluenzától és a Newcastle-betegségtől; | | |
| | II.2.2. | az illetékes hatóság által jóváhagyott olyan létesítményekből származik: | | |
| | a) | amelyek jóváhagyását nem függesztették fel vagy nem vonták vissza; | | |
| | b) | amelyek a vágás időpontjában nem tartoztak a származási ország illetékes hatósága által a fertőző baromfibetegségek tekintetében előírt állategészségügyi korlátozás hatálya alá; | | |
| | c) | amelyekben és amelyek 10 km-es sugarú körzetében – beleértve adott esetben a szomszédos ország területét – a vágást megelőző legalább 30 napban nem lépett fel magas patogenitású madárinfluenza vagy Newcastle-betegség; | | |
| | II.2.3. | a levágás, a darabolás, a tárolás, illetve a szállítás során egyetlen alkalommal sem került kapcsolatba rosszabb egészségügyi állapotú baromfival vagy hússal; | | |
| | II.2.4. | olyan létesítményekből érkező baromfiből származik: | | |
| | a) | amelyek nem tartoznak baromfibetegségek tekintetében előírt korlátozás hatálya alá; | | |
| | b) | amelyekben és amelyek 10 km-es sugarú körzetében – beleértve adott esetben a szomszédos ország területét – legalább 30 napja nem lépett fel magas patogenitású madárinfluenza vagy Newcastle-betegség; | | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| II. Egészségügyi információk | | | |
| II.2.5. | olyan baromfiktól származik, amelyek(et): | | |
| | a) | a keltetéstől fogva az ország/övezet II.2.1. pontban leírt területén tartottak, vagy amelyeket oda naposcsibeként, tenyész- és/vagy haszonbaromfiként vagy vágóbaromfiként importáltak; | |
| | b) | levágására(2) _____(éééé/hh/nn)-án/-én vagy _____(éééé/hh/nn) és _____(éééé/hh/nn) között került sor; | |
| | o és(3) | c) nem kaptak madárinfluenza elleni védőoltást; | |
| | o | c) madárinfluenza elleni védőoltást _____(adja meg a felhasznált vakcina típusát) | |
| | vagy((3)) | kaptak _____ hetes korukban(4). | |
| | d) | nem baromfibetegségek elleni védekezésre vagy azok felszámolására irányuló valamely állategészségügyi program keretében vágta le; | |
| | e) | a vágóhídra való szállítás ideje alatt nem kerültek érintkezésbe magas patogenitású madárinfluenzával vagy Newcastle-betegséggel fertőzött baromfival; | |
| | f) | a Newcastle-betegség ellen beoltott baromfik esetében kizárólag a származási ország illetékes hatósága által hivatalosan jóváhagyott (nyilvántartásba vett) vakcinákat használták. | |
| | II.3. | Állatjóléti igazolás | |
| <p>Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy az e bizonyítvány I. részében leírt baromfihús olyan állatokból származik, amelyeket levágásuk vagy leölésük előtt és alatt a vágóhídon az exportáló ország állatjóléti jogszabályainak vonatkozó rendelkezéseivel összhangban kezeltek.</p> | | | |
| Megjegyzések | | | |
| I. rész: | | | |
| - | 1.11. | A küldő létesítmény neve, címe és engedélyszáma. | |
| | rovat: | | |
| - | 1.15. | Tüntesse fel a vasúti kocsik és tehergépjárművek rendszámát/rendszámait, a hajók nevét, ha ismert, a légi jármű járatszámát. Konténerekben vagy dobozokban történő szállítás esetén ezek teljes számát, valamint nyilvántartási számát és adott esetben a plomba sorozatszámát az I.21. rovatban kell feltüntetni. | |
| | rovat: | | |
| - | I.19. rovat: | Tüntesse fel a teljes bruttó tömeget és a teljes nettó tömeget. | |
| - | I.25. rovat: | Adja meg a Vámigazgatások Világszervezetének Harmonizált Rendszere szerinti megfelelő kódot (HR-kód): 02.07, 02.08 és 05.04. | |
| II. rész: | | | |
| (1) | „Baromfihús”: a tenyésztett madarak – beleértve azokat, amelyek nem tekinthetők háziállatnak, de amelyeket háziállatként tenyésztene, kivéve a laposmellű futómadarakat – táplálkozásra alkalmas húsa, amelyet a tartósítást szolgáló hidegkezelés (hűtés, fagyasztás vagy gyorsfagyasztás) kivételével nem kezeltek más módon; a vákuumsomagolt vagy ellenőrzött atmoszférán csomagolt húst is ideértve. | | |
| (2) | Adja meg a levágás dátumát vagy dátumait. | | |
| (3) | A nem kívánt rész törlendő. | | |
| (4) | Inaktivált vakcina használata esetén. | | |
| (5) | Az aláírás és a pecsét színének különböznie kell a szöveg színétől. | | |
| (6) | Az egyenértékű uniós követelményekre vonatkozóan kérjük tekintse meg a következőt: Export library | | |
| A bizonyítványt legalább ukrán nyelven és a származás szerinti uniós tagállam hivatalos nyelvén kell kitölteni. | | | |
| Certifying Officer | | | |
| Name (in capital letters) | | Qualification and title | |
| Aláírás dátuma | | Aláírás | |
| Bélyegző | | | |